



Progetto immagine di Leonardo Casadei

Informazioni:

Ufficio Politiche Europee - Segreteria Organizzativa:

+39 (0) 544 482855 - mobile phone: +39 329 9079567

e-mail: upe@comune.ra.it

Sito: www.comune.ra.it/La-Citta/Rapporti-internazionali

Stampato presso Centro Stampa Comune di Ravenna



COMUNE DI RAVENNA

2019
Ravenna
Comune di Ravenna

Ravenna-Speyer



In occasione del 25° Anniversario del Gemellaggio
Concerto

23 Aprile ore 20.30

Teatro Alfighieri - Sala Corelli

SINFONIE E STILE CONCERTANTE IN EUROPA TRA '700 E '800
CONCERT SINFONIEN UND STYLE IN EUROPA ZWISCHEN 700 UND 800

Direttore
MARCO TITOTTO

K. F. ABEL

(1723 – 1787)

Sinfonia n. 2 in Do maggiore (WK2)

Allegro assai – Andantino - Allegro

G. M. G. CAMBINI

(1746 – 1825)

V Sinfonia concertante per due violini principali, violoncello obbligato e orchestra

Allegro gustoso - Allegro brioso Rondeau

Solisti

LUCA FALASCA – I violino/ I violine

BEATRICE PETROZZIELLO – II violino/II violine

TIZIANO BERARDI – violoncello/cello

Intervallo

Cerimonia celebrativa del 25° Anniversario

J. X. LEFEVRE

(1763 – 1829)

Symphonie Concertante in Do maggiore per oboe, clarinetto, fagotto e orchestra

Allegro - Introduzione – Adagio - Aria con variazioni – Andante

Solisti

STEFANO RAVA –oboe/oboe

MIRCO GHIRARDINI – clarinetto in do/clarinetto in c

FRANCO PERFETTI – fagotto/fagott

VIOLINI: Francesco Belli, Natalie Dentini, Marco Elefante, Luca Falasca, Emanuele Lana, Beatrice Martelli, Nicola Nieddu, Justyna Pajak, Beatrice Petrozziello, Grazia Raimondi, Giada Jasmine Rizqallah, Martina Santarelli, Mariel Tahiraj, Sara Zinzani; Leonard Holler, Eric Janto, Philipp Janto, Susannah König from Speyer

VIOLE: Federica Cardinali, Alina Jane Gilardi, Ginevra Ravagli, Giulio Strocchi

VIOLONCELLI: Piergiorgio Anzelmo, Paolo Ballanti, Tiziano Berardi, Elisa Gazzelli
Caterina Tannini; Jenny Barz, Elisabeth Kemper from Speyer

CONTRABBASSO: Marco Forti

OBOI: Maria Chiara Braccalenti, Laura De Battisti

CORNI: Giovanni Lucchi, Giulia Paniccia

FAGOTTO: Giulia Donati

CLAVICEMBALO: Andrea Berardi

“**SINFONIE E STILE CONCERTANTE IN EUROPA tra '700 e '800**” è un progetto che le Associazioni Culturali ravennati di lingua Italo-Britannica, Italia-Francia, Italo-Spagnola e Italo-Tedesca, le tre Associazioni delle Città gemellate Amici di Chartres, Amici di Chichester e Amici di Speyer, il Goethe Institute e il Consolato Generale della Germania di Milano, hanno voluto realizzare con l'Istituto Superiore di Studi Musicali “G. Verdi” di Ravenna con il semplice fine di diffondere un messaggio di pace nel mondo attraverso la musica, e valorizzare l'Istituzione di formazione musicale storica della città. L'esecuzione ha un'interessante doppia valenza: la prima vede, più di ogni altra volta, docenti e allievi dell'Istituto suonare assieme; la seconda, affronta partiture inedite di compositori attivi a cavallo tra la fine del '700 e primo '800 che, anche se minori, erano comunque fra i più celebri dell'Europa illuminista, epoca in cui trova le radici lo storico Istituto musicale cittadino.

“**SINFONIEN UND KONZERTSTILE IM EUROPA DES 17. und 18. JHD.**” ist ein projekt, welches von den kulturvereinen ravennas:italo-britannica, italia-francia, italo-spagnola und italo-tedesca, den drei partnerstadt-vereinigungen: amici di Chartres, amici die Chichester, Amici di Speyer sowie vom goethe institut rom u. vom generalkonsulat mailand in zusammenarbeit mit der musikfachhochschule “G.Verdi” Ravenna realisiert wurde mit der absicht eine friedensboschaft durch eine musikalische darbietung der öffentlichkeit bekanntzumachen und den wert der musikalischen ausbildung mit historischen hintergrund hervorzuheben. die darbietung hat einen doppelten wert: zum einen spielen dozenten und schüler gemeinsam in einem orchester und zum anderen werden bisher nicht aufgeführte partituren von komponisten aus dem zeitraum zwischen ende des 17. jhd. und beginn des 18. jhd. dargeboten, wenn auch weniger bekannt, die aber in jener zeit zu den berühmtesten europas zählten. eine zeitepoche, in der auch die musikfachhochschule ihre historischen wurzeln hat.

L'ISTITUTO SUPERIORE DI STUDI MUSICALI “G. VERDI” trova le sue origini nell'atto costitutivo dell'Accademia Filarmonica che risale al 1826. Fra i suoi allievi più illustri troviamo Angelo Mariani. Nato a Ravenna nel 1821, fu grande interprete delle opere di Verdi, a lui va il merito di avere portato la musica di Wagner in Italia: nel 1871 diresse a Bologna, con grande successo, la prima nazionale del Lohengrin. Sulla sua tecnica direttoriale si modellerà la giovane generazione dei maestri direttori e concertatori d'orchestra che gli succederà. Nel 1873, anno della sua morte, l'Accademia Filarmonica passò a totale carico dell'Amministrazione, la quale, fino a quel momento, integrava le quote sociali a sostegno dell'istituzione. Nel 1901, con la morte di Verdi, il consiglio comunale decise, all'unanimità e per acclamazione, di intitolare a lui l'Accademia Filarmonica.

Die **GRÜNDUNG DER MUSIKHOCHSCHULE “G.VERDI”** geht auf das Jahr 1826 zurück. Dieses belegt der Gründungsakt der Philharmonischen Akkademie. Unter den damligen Schülern befand sich auch der bekannte Angelo Mariani. In Ravenna geboren, war er der großartige Dirigent der Verdi-Aufführungen. Ihm gehört das Verdienst Wagners Musik nach Italien gebracht zu haben. Im Jahre 1871 dirigierte er mit großem Erfolg die erste nationale Aufführung von Lohengrin. Aufgrund seiner Dirigententechnik entwickelte sich die neue Generation der nachfolgenden Orchester-Dirigenten und Konzertmeister. Im Jahr 1873, seinem Todesjahr, erfolgte die Übergabe der Philharmonischen Akkademie an die Verwaltung. Bis zu diesem Zeitpunkt unterstützte die Verwaltung die Institution durch Mitgliederbeiträge. Im Jahre 1901 -zeitgleich mit Verdis Tod- entschied die Stadtverwaltung einstimmig und unter begeisterter Zustimmung der Philharmonischen Akkademie der Institution den Namen Giuseppe Verdi zu geben. Ein besonderer Dank geht an Monsignor Rosino Gabbadini, der die Basilika di Santa Maria Maggiore zur Verfügung stellte.